

Codice A18000

D.D. 29 gennaio 2019, n. 273

P.O. ALCOTRA I-F 2014-2020. Piano integrato tematico - PITEM "RISK", - Progetto "ACT", coordinato dalla Regione Autonoma della Valle d'Aosta in qualita' di capofila. Sottoscrizione della Convenzione di Cooperazione Transfrontaliera.

Premesso che:

il Comitato di Sorveglianza del Programma Alcotra ha approvato con procedura scritta conclusasi in data 16/12/2016 l'emanazione del bando per la presentazione delle candidature alla costituzione di Piani integrati tematici (PITEM) e di Piani integrati territoriali (PITER).

Preso atto che:

- il Comitato di Sorveglianza del Programma Alcotra, nella riunione del 5 Luglio 2017, ha approvato, tra le altre, la candidatura del Progetto PITEM "RISK", presentato dal Capofila Regione Autonoma della Valle d'Aosta;

- il Comitato di Sorveglianza del Programma ALCOTRA, nella riunione dell'11 Luglio 2018, ha approvato, tra gli altri, il progetto di coordinamento e di comunicazione del PITEM "RISK" e i tre progetti presentati per la fase 2 del bando;

dato atto che con D.G.R. n. DGR 4-6196 del 22/12/2017 si è deliberata l'adesione della Regione Piemonte al Piano Integrato Tematico - PITEM "RISK", - Progetto "ACT" e che con lo stesso provvedimento si è demandato al Direttore della Direzione Opere Pubbliche, Difesa del Suolo, Montagna, Foreste, Protezione Civile, Trasporti e Logistica la sottoscrizione di tutti gli atti amministrativi necessari per il deposito del progetto e per la sua attuazione, comprese la sottoscrizione delle convenzioni con i soggetti attuatori individuati (ARPA Piemonte e Politecnico di Torino) e la sottoscrizione della Convenzione di Cooperazione Transfrontaliera;

tenuto conto che:

- il Progetto, attraverso le azioni previste, si propone di raggiungere i seguenti obiettivi:

- Installazione di siti pilota transfrontalieri per il monitoraggio del territorio per far fronte ai rischi naturali (inondazioni, lave torrentizie, movimenti gravitativi, valanghe...);
- Sperimentazione e valutazione su siti pilota di strumenti di comunicazione (App, 2.0..) verso la popolazione in caso di crisi;
- Sperimentazione di un programma di sensibilizzazione/partecipazione innovativo (basato sulla comunicazione partecipata) finalizzato alla prevenzione dei rischi e dedicato al grande pubblico (tecnici comunali, scolari, gestionali) ed allo scambio di protocolli di pianificazione d'emergenza (piani di protezione civile, piani neve...);
- Test di strumenti transfrontalieri di governance del territorio legati alla valutazione economica del rischio;
- Messa in rete dei siti di formazione-educazione (Torino, Savoia, Alpes de Haute-Provence e Valle d'Aosta) sulla tematica dei rischi;
- Organizzazione di formazioni e addestramenti in realtà virtuale e sperimentazione di un programma di sensibilizzazione/partecipazione innovativo;
- Organizzazione di giornate di sensibilizzazione e educazione (es. realtà virtuale) per il grande pubblico;

- secondo quanto stabilito dal bando per la presentazione dei PITEM e dei PITER, occorre provvedere al deposito nella fase 3 dei restanti progetti entro un anno dalla data di approvazione (11 Luglio 2018) da parte del Comitato di Sorveglianza del Programma dei progetti presentati per la fase 2;

considerato che:

- è stata condivisa con il partenariato la scelta di depositare nella fase 3 il Progetto "ACT" per un budget complessivo pari ad € 2.823.376,00, di cui € 137.500,00 attribuiti al partenariato italiano, così ripartiti: € 116.875,00 (pari all'85 % del budget complessivo) di importo FESR ed € 20.625,00 (pari al 15 % dell'importo complessivo) di Contropartite Pubbliche Nazionali apportate dal Fondo di Rotazione, ai sensi della Delibera CIPE n. 10 del 28 Gennaio 2015;

- per l'attuazione del progetto la Regione Piemonte intende avvalersi di ARPA Piemonte e del Politecnico di Torino in qualità di soggetti attuatori, così come definito dalla Guida di attuazione del Programma Alcotra, paragrafo 8.2.4, e che per la definizione dei rapporti reciproci si provvederà alla stipula di apposita convenzione a seguito dell'avvenuta approvazione del progetto;

preso atto dei contenuti della bozza di Convenzione di Cooperazione Transfrontaliera, allegata al presente provvedimento per farne parte integrante e sostanziale, da sottoscrivere con il capofila per essere caricata unitamente alla documentazione progettuale sul sistema informatico Synergie;

ravvisata la necessità di procedere alla sottoscrizione della suddetta Convenzione di Cooperazione Transfrontaliera;

attestata la regolarità amministrativa del presente provvedimento ai sensi della DGR n. 1-4046 del 17/10/2016;

IL DIRETTORE

Visto il Dlgs. 118/2011 Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42;

Vista la L.R. 23/2008 "Disciplina dell'organizzazione degli uffici regionali e disposizioni concernenti la dirigenza ed il personale";

Vista la L.R. 20/2018 "Assestamento del bilancio di previsione finanziario 2018 - 2020 e disposizioni finanziarie";

Vista la DGR n. 3-321 del 16/09/2014 "Programma di Cooperazione transfrontaliera Italia-Francia Alcotra 2014-2020. Approvazione proposta di Programma";

Vista la DGR n. 4-6196 del 22/12/2017 "Adesione della Regione Piemonte al Piano integrato tematico - Pitem "RISK ", che sarà depositato dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta in qualità di coordinatore, nell'ambito del bando del Programma Interreg V-A Italia-Francia Alcotra 2014-2020." e deposito del Progetto nell'ambito del bando del Programma Interreg V-A Italia-Francia Alcotra 2014-2020";

determina

1) di prendere atto dei contenuti della bozza di Convenzione di Cooperazione Transfrontaliera, allegata al presente provvedimento per farne parte integrante e sostanziale, che dovrà essere caricata sul sistema informatico Synergie unitamente alla documentazione progettuale del Piano integrato

tematico - PITEM “RISK” – Progetto “ACT”, di cui la Regione Autonoma Valle d'Aosta è capofila, nell’ambito del bando del Programma Interreg V-A Italia-Francia Alcotra 2014-2020;

2) di procedere alla sottoscrizione della sopra citata Convenzione di Cooperazione Transfrontaliera, conformemente a quanto stabilito dalla D.G.R. n. 4-6196 del 22/12/2017;

3) di dare atto che per l’attuazione del progetto “ACT” la Regione Piemonte si avvarrà di ARPA Piemonte e del Politecnico di Torino in qualità di soggetti attuatori, così come definito dalla Guida di attuazione del Programma Alcotra, paragrafo 8.2.4, e che la definizione dei rapporti reciproci avverrà attraverso la stipula di apposita convenzione dopo l’avvenuta approvazione del Progetto;

La presente determinazione sarà pubblicata sul B.U. della Regione Piemonte ai sensi dell’art. 61 dello Statuto e dell’art. 5 della legge regionale n. 22/2010 “Istituzione del Bollettino Ufficiale telematico della Regione Piemonte”, nonché nella sezione Amministrazione Trasparente del sito della Regione Piemonte ai sensi dell’art. 23, comma 1, lettera d) del Dlgs. n. 33/2013.

La Dirigente del Settore
Sandra BELTRAMO

Il Direttore
Luigi ROBINO

FD/mg

Allegato

CONVENTION
DE COOPERATION
TRANSFRONTALIERE

pour la réalisation du projet intitulé :

Projet n.5 « RISK-ACT »

dans le cadre du **Plan intégré thématique « RISK - Résilience, Information, Sensibilisation et Communication aux Citoyens »**

CONVENZIONE
DI COOPERAZIONE
TRANSFRONTALIERA

per la realizzazione del progetto denominato:

Progetto n.5 « RISK-ACT »

nel quadro del **Piano integrato tematico « RISK - Resilienza, Informazione, Sensibilizzazione e Comunicazione ai Cittadini »**

ENTRE

La Région Autonome Vallée d'Aoste, représenté par **Monsieur Stefano BORRELLO**, en qualité de **Assesseur aux Ouvrages publics, au Territoire et au Logement public**, ci-après dénommé Chef de file unique,

ET

La Regione Piemonte, représenté par **Monsieur Luigi ROBINO**, en qualité de *Directeur du Département des Travaux Publics, Protection du Sol, Montagne, Forêts, Protection Civile, Transport et logistique*, ci-après dénommé partenaire 2,

ET

La Région Ligurie représentée par *Monsieur Stefano VERGANTE*, en qualité de *Directeur du secteur de la protection civile de la Région Ligurie*, ci-après dénommé partenaire 3,

ET

La Fondazione CIMA, représenté par **Monsieur Luca FERRARIS**, en qualité de **Président**, ci-après dénommé partenaire 4,

ET

La Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, représenté par *Monsieur Renaud MUSELIER*, en qualité de *Président*, ci-après dénommé partenaire 5,

ET

Le Service Départemental d'Incendie et de Secours de la Savoie (SDIS73), représenté par *Monsieur Gaston Arthaud-Berthet*, en qualité de *Président du Conseil d'Administration*, ci-après dénommé partenaire 6,

ET

Le Conseil Départemental des HAUTES-ALPES (CD05) représenté par *Monsieur Jean-Marie BERNARD*, en qualité de *Président du Conseil Départemental*, ci-après dénommé partenaire 7,

ET

Le Bureau de Recherches Géologiques et minières (BRGM), représenté par **Monsieur Karim Ben Slimane**, en qualité de **Représentant légal**, ci-après dénommé partenaire 8,

TRA

La Regione Autonoma Valle d'Aosta, rappresentato dal **Signor Stefano BORRELLO**, in qualità di **Assessore alle Opere pubbliche, Territorio e Edilizia residenziale pubblica**, in seguito denominato partner Capofila,

E

La Regione Piemonte, rappresentato dalla **Signor Luigi ROBINO**, in qualità di *Direttore del Dipartimento Opere pubbliche, Difesa suolo, Montagna, Foreste, Protezione civile, Trasporti e Logistica*, in seguito denominato partner 2,

E

La Regione Liguria rappresentato dalla *Signor Stefano VERGANTE*, in qualità di *Dirigente dell'Ufficio di Protezione Civile di Regione Liguria*, in seguito denominato partner 3,

E

La Fondazione CIMA, rappresentato dal **Signor Luca FERRARIS**, in qualità di **Presidente**, in seguito denominato partner 4,

E

La Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, rappresentato dal *Signor Renaud MUSELIER*, in qualità di *Presidente*, in seguito denominato partner 5,

E

Il Service Départemental d'Incendie et de Secours de la Savoie (SDIS73), rappresentato dal *Signor Gaston Arthaud-Berthet*, in qualità di *Presidente del Consiglio d'Amministrazione*, in seguito denominato partner 6,

E

Il Conseil Départemental des HAUTES-ALPES (CD05), rappresentato dal *Signor Jean-Marie BERNARD*, in qualità di *Presidente del Consiglio Départemental*, in seguito denominato partner 7,

E

Il Bureau de Recherches Géologiques et minières (BRGM), rappresentato dal *Monsieur Karim Ben Slimane* in qualità di *Legale rappresentante*, in seguito denominato partner 8,

ET

Le Service Départemental d'Incendie et de Secours des Alpes de Haute-Provence (SDIS04), représenté par *Monsieur Pierre POURCIN*, en qualité de *Président du Conseil d'Administration du Service Départemental d'Incendie et de Secours*, ci-après dénommé partenaire 9,

VU les règlements européens portant dispositions des Fonds structurels et plus particulièrement les règlements (UE) 1299/2013 et 1303/2013 ;

VU le Programme de Coopération INTERREG V-A France-Italie ALCOTRA 2014-2020 approuvé par la Commission européenne le 28/05/2015 par décision C (2015) 3707 ;

VU le Document de mise en œuvre du Programme ALCOTRA adopté par le Comité de Suivi du programme le 15/06/2015, et ses modifications et compléments successifs ;

VU l'appel à projets approuvé par le Comité de Suivi du programme par le biais d'une consultation écrite conclue le 16/12/2016 ;

IL A ETE CONVENU CE QUI SUIT :

Article 1 – Objet

La présente convention définit les modalités de coopération entre les *neuf* parties signataires et leurs responsabilités respectives pour la réalisation du projet de coopération transfrontalière intitulé : *Projet n.5 «RISK-ACT»* dans le cadre du Programme.

La candidature déposée sous Synergie CTE et ses annexes font partie intégrante de la présente convention.

Toute modification du projet résultant de l'instruction devra faire l'objet d'un avenant à la présente convention.

Article 2 – Désignation du chef de file unique

Les partenaires désignent d'un commun accord *la Région Autonome Vallée d'Aoste – Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire* comme Chef de file unique du projet qui assume :

E

Il Service Départemental d'Incendie et de Secours des Alpes de Haute-Provence (SDIS04), rappresentato dal *Signor Pierre POURCIN*, in qualità di *Presidente del Consiglio di Amministrazione del Service Départemental d'Incendie et de Secours*, in seguito denominato partner 9,

VISTI i regolamenti comunitari che disciplinano gli interventi dei Fondi strutturali ed in particolare i regolamenti (UE) 1299/2013 et 1303/2013;

VISTO il Programma di Cooperazione INTERREG V-A Francia-Italia ALCOTRA 2014-2020 approvato dalla Commissione europea il 28/05/2015 con decisione C (2015) 3707;

VISTO la Guida di attuazione ALCOTRA adottata dal Comitato di Sorveglianza del programma il 15/06/2015, e s.m.i.;

VISTO il bando approvato dal Comitato di Sorveglianza del programma tramite procedura scritta conclusasi il 16/12/2016;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Articolo 1 – Oggetto

La presente convenzione definisce le modalità di cooperazione tra le *nove* parti firmatarie e le loro rispettive responsabilità per la realizzazione del progetto di cooperazione transfrontaliera denominato: *Progetto n.5 «RISK-ACT»* nell'ambito del Programma.

La candidatura presentata sul sistema Synergie CTE e i relativi allegati, costituiscono parte integrante della presente convenzione.

Le eventuali modifiche al progetto derivanti dall'istruttoria dovranno essere oggetto di una clausola aggiuntiva alla presente convenzione.

Articolo 2 – Designazione del capofila unico

I partner designano di comune accordo *la Regione Autonoma Valle d'Aosta – Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio* quale Capofila unico del progetto, il quale assume:

- la responsabilité du projet devant l'Autorité de Gestion et l'Autorité de Certification ;
- la fonction de référent unique du projet vis-à-vis de l'Autorité de Gestion et de Certification ;
- la coordination des autres partenaires signataires de la présente convention.

Article 3 – Durée

La présente convention est conditionnée à la signature de la convention FEDER entre l'Autorité de Gestion et le bénéficiaire chef de file.

La durée du projet est la suivante : **36 mois**.

La convention de coopération reste en tout état de cause en vigueur jusqu'à la clôture administrative et financière du projet, c'est-à-dire lorsque le bénéficiaire chef de file sera totalement déchargé de ses obligations envers ses partenaires et envers l'Autorité de Gestion.

Article 4 – Obligations et responsabilités communes à tous les partenaires

Les obligations ci-dessous concernent aussi bien le bénéficiaire chef de file que les partenaires de l'opération :

- respect des règles de la commande publique ;
- respect des règles en matière d'aides d'Etat ;
- respect des principes horizontaux de l'Union Européenne (égalité entre les hommes et les femmes, non-discrimination et développement durable) ;
- respect des règles en matière d'information et de communication relatives aux fonds européens ;
- prévention des fraudes et conflits d'intérêt ;
- soumission aux contrôles et audits ;
- suivi stratégique de l'opération et suivi/évaluation de l'opération (à l'aide notamment des indicateurs définis dans le formulaire de candidature).

Article 5 – Obligations et responsabilités du chef de file unique

Le Chef de file unique présente, au nom de tous les partenaires, la demande de subvention publique pour la réalisation du projet et s'engage à :

- la responsabilità del progetto nei confronti dell'Autorità di Gestione e dell'Autorità di Certificazione;
- la funzione di referente unico nei confronti dell'Autorità di Gestione e dell'Autorità di Certificazione;
- il coordinamento degli altri partner firmatari della presente convenzione.

Articolo 3 – Durata

La validità della presente convenzione è subordinata alla firma della convenzione FESR tra l'Autorità di Gestione ed il beneficiario capofila.

La durata del progetto è di: **36 mesi**.

La convenzione di cooperazione resta in vigore fino alla conclusione amministrativa e finanziaria del progetto, ovvero finché il beneficiario capofila avrà assolto tutti i suoi obblighi nei confronti dei suoi partner e dell'Autorità di Gestione.

Articolo 4 – Obblighi e responsabilità comuni a tutti i partner

Gli obblighi di seguito elencati riguardano sia il beneficiario capofila che i partner dell'operazione:

- rispetto delle norme inerenti gli appalti pubblici;
- rispetto delle norme in materia di aiuti di Stato;
- rispetto dei principi orizzontali dell'Unione Europea (pari opportunità tra uomini e donne, lotta alla discriminazione e sviluppo sostenibile);
- rispetto delle regole in materia di informazione e comunicazione inerenti i Fondi Europei;
- prevenzione delle frodi e dei conflitti di interesse;
- assoggettamento ai controlli e agli audit;
- monitoraggio strategico dell'operazione e monitoraggio/valutazione dell'operazione (in particolare attraverso gli indicatori definiti nel formulario di candidatura).

Articolo 5 – Obblighi e responsabilità del capofila unico

Il Capofila unico presenta a nome di tutti i partner la domanda di finanziamento pubblico per la realizzazione del progetto e si impegna a:

- répondre, en tant que référent unique et en accord avec les autres partenaires, aux demandes d'information ou de modification faites par l'AG ;
- communiquer aux autres partenaires les résultats de l'instruction et les décisions adoptées par le Comité de suivi, et à communiquer à l'Autorité de Gestion l'acceptation des modifications et des prescriptions adoptées ;
- veiller au démarrage coordonné du projet, ainsi qu'à son exécution selon les modalités et les délais prévus dans la fiche-projet ;
- informer l'Autorité de Gestion du démarrage du projet ;
- procéder aux demandes de versement des crédits FEDER et transférer aux autres partenaires, dans les délais les plus brefs et intégralement, leur quotes-parts respectives ;
- garantir à l'Autorité de Gestion la tenue d'un système comptable distinct ou d'une codification comptable appropriée ;
- fournir à l'Autorité de Gestion des informations régulières sur l'avancement physique, administratif et financier, nécessaires à la mise en place du système de suivi ;
- répondre de l'avancement du projet en termes d'exécution physique et en particulier répondre des fonds FEDER qui lui sont directement versés par l'Autorité de Certification ;
- reverser à l'Autorité de Gestion tout ou partie de la subvention FEDER en cas d'indus à recouvrer suite à des irrégularités constatées par les autorités responsables des contrôles et audits prévus par la réglementation de référence ;
- transmettre à l'AG un rapport final d'exécution dans les conditions fixées par le DOMO.

Article 6 – Obligations et responsabilités des autres partenaires

Les partenaires acceptent la coordination technique et administrative du Chef de file unique afin de permettre à ce dernier de remplir ses obligations à l'égard de l'Autorité de Gestion et de l'Autorité de Certification. De plus, ils s'engagent à :

- fournir rapidement les réponses aux demandes d'information ainsi que les éventuels documents complémentaires nécessaires au cours de l'instruction ;
- communiquer au chef de file l'acceptation des décisions et des modifications éventuelles qui ont été adoptées lors du Comité de Suivi ;
- réaliser les activités respectives selon les modalités et les délais prévus dans le projet approuvé ;

- rispondere, in qualità di referente unico per tutti i partner, alle richieste di informazioni o di modifiche avanzate dall'Autorità di Gestione;
- comunicare ai partner i risultati dell'istruttoria e le decisioni assunte dal Comitato di Sorveglianza e all'Autorità di Gestione l'accettazione delle modifiche e delle prescrizioni adottate;
- organizzare l'avvio coordinato del progetto e controllare che le attività siano realizzate secondo le modalità e i tempi previsti nella scheda progettuale;
- comunicare all'Autorità di Gestione la data di avvio del progetto;
- effettuare le domande di versamento dei fondi FESR e trasferire agli altri partner, integralmente e nel più breve tempo possibile, le rispettive quote;
- garantire all'Autorità di Gestione la tenuta di un sistema contabile distinto o di una codificazione contabile adeguata;
- fornire all'Autorità di Gestione regolari informazioni sull'avanzamento fisico, amministrativo e finanziario, necessarie all'implementazione del sistema di monitoraggio;
- rispondere dell'avanzamento del progetto a livello di realizzazione fisica e in particolare rispondere del FESR direttamente versatogli dall'Autorità di Certificazione;
- restituire all'Autorità di Gestione la totalità o quota parte del contributo FESR indebitamente percepito qualora le autorità responsabili dei controlli e degli audit previsti dai regolamenti di riferimento accertino delle irregolarità;
- trasmettere all'AG un rapporto finale di esecuzione secondo le prescrizioni indicate dalla Guida di Attuazione.

Articolo 6 – Obblighi e responsabilità degli altri partner

I partner del progetto accettano il coordinamento tecnico e procedurale del Capofila al fine di permettere a quest'ultimo di rispettare gli obblighi assunti nei confronti delle Autorità di Gestione e di Certificazione e provvedono a:

- dare rapidamente una risposta alle richieste di informazioni e fornire eventuali documenti integrativi necessari per lo svolgimento dell'istruttoria;
- comunicare al capofila unico l'accettazione delle decisioni e delle eventuali modifiche adottate dal Comitato di Sorveglianza;
- realizzare le rispettive attività secondo le modalità e i tempi previsti nel progetto approvato ;

- transmettre au chef de file unique des informations régulières sur l'avancement physique, administratif et financier, nécessaires à la mise en place du système de suivi , ainsi que toutes informations nécessaires à la préparation du rapport final d'exécution ;
- reverser au bénéficiaire chef de file tout ou partie de la subvention FEDER perçue en cas d'indus à recouvrer suite à des irrégularités constatées par les autorités responsables des contrôles et audits prévus par la réglementation de référence sur la partie de l'opération qui les concerne.

Article 7 – Engagements financiers

Chaque partenaire garantit la couverture financière de ses activités conformément au plan de financement tel que décrit dans le projet approuvé.

Les partenaires français, le cas échéant, s'engagent à garantir les contreparties publiques nationales selon la répartition indiquée dans le plan de financement.

Article 8 – Cofinancement européen

Le chef de file sollicite au nom de tous les partenaires la subvention FEDER.

Les demandes de versements sont transmises par le chef de file. L'AC effectue le paiement du FEDER directement au chef de file sur la base des dépenses certifiées (hors avance).

Ce dernier dispose d'un délai de 30 jours pour reverser la quote-part correspondante à chacun des partenaires en ne procédant à aucune déduction ou retenue, ni à aucun autre prélèvement spécifique ou prélèvement d'effet équivalent qui réduirait le montant.

Une avance et des acomptes peuvent être versés selon les conditions et modalités prévues par le DOMO.

La répartition de l'avance, des acomptes et du solde entre le chef de file et ses partenaires est calculée par l'AG.

En cas de suspension de paiement par la Commission européenne, l'AG se réserve la possibilité de retarder les paiements des subventions FEDER aux bénéficiaires, dans l'attente d'être remboursée, conformément à l'article 132 du règlement 1303/2013.

- trasmettere al capofila unico regolari informazioni sull'avanzamento fisico, amministrativo e finanziario, necessarie all'implementazione del sistema di monitoraggio, nonché tutte le informazioni necessarie alla preparazione del rapporto finale di esecuzione;
- restituire al beneficiario capofila la totalità o quota parte, per la parte di loro competenza, del contributo FESR indebitamente percepito qualora le autorità responsabili dei controlli e degli audit previsti dai regolamenti di riferimento accertino delle irregolarità.

Articolo 7 – Impegni finanziari

Ogni partner garantisce la copertura finanziaria della parte di propria competenza secondo quanto previsto dal piano finanziario come descritto nel progetto approvato.

I partner francesi si impegnano a garantire le contropartite pubbliche nazionali francesi secondo la ripartizione indicata nel piano di finanziamento.

Articolo 8 – Cofinanziamento europeo

Il capofila richiede, a nome di tutti i partner, il contributo FESR.

Le richieste di pagamento sono trasmesse dal capofila. L'AC effettua il pagamento del FESR direttamente al capofila sulla base delle spese certificate (anticipi esclusi).

Quest'ultimo dispone di un termine di 30 giorni per riversare la quota parte che spetta a ciascuno dei partner, senza applicare deduzioni, trattenute o prelevamenti di altro tipo che riducano l'importo previsto.

Un anticipo e degli acconti possono essere versati secondo le condizioni e le modalità previste nella Guida di Attuazione.

La ripartizione dell'anticipo, degli acconti e del saldo tra il capofila e i partner è calcolata dall'AG.

In caso di sospensione dei pagamenti da parte della Commissione europea, l'AG si riserva la possibilità di ritardare i pagamenti delle sovvenzioni FESR ai beneficiari, in attesa di essere rimborsata, conformemente all'articolo 132 del regolamento 1303/2013.

Article 9 – Confidentialité et droits de propriété intellectuelle

Le bénéficiaire chef de file et ses partenaires s'engagent à préserver la confidentialité de tout document, information ou autre matériel en relation directe avec l'objet de la convention, dûment qualifiés de confidentiels et dont la divulgation pourrait causer préjudice à l'autre partie.

La confidentialité est appliquée sans préjudice des règles de publication applicables au niveau de la publicité européenne.

Les productions (matérielles ou immatérielles) liées au projet sont la propriété conjointe de l'ensemble du partenariat. Chaque partenaire doit accorder aux autres un droit d'utilisation non exclusive des productions. Chaque partenaire peut ainsi utiliser librement et gratuitement les résultats de l'opération.

Les partenaires autorisent par la présente convention l'utilisation gratuite des produits et résultats du projet par toute personne ou organisation intéressée.

Article 10 – Litiges

La présente convention est régie par la législation du pays du chef de file unique, sans préjudice de l'application d'éventuelles dispositions prévues par la réglementation européenne.

Fait à *Aoste*,
en *neuf* exemplaires,
le

Articolo 9 – Riservatezza e diritti di proprietà intellettuale

Il beneficiario capofila ed i suoi partner si impegnano a garantire la riservatezza di ogni documento, informazione o altro materiale in relazione diretta con l'oggetto della convenzione, qualificati come riservati, la cui divulgazione potrebbe causare pregiudizio alle altre parti.

La riservatezza è applicata fatto salvo il rispetto delle regole di pubblicità previste dalla normativa europea.

I prodotti (materiali ed immateriali) inerenti il progetto sono proprietà congiunta dell'insieme del partenariato. Ciascun partner deve concedere agli altri un diritto di utilizzo non esclusivo dei prodotti realizzati.

Ogni partner può quindi utilizzare liberamente e gratuitamente i risultati dell'operazione.

I partner autorizzano con la presente convenzione l'utilizzo gratuito dei prodotti e dei risultati del progetto da parte di qualsiasi persona o organizzazione interessata.

Articolo 10 – Controversie

La presente convenzione è regolata dalle leggi del paese del capofila unico, fatta salva l'applicazione di eventuali disposizioni previste dalla normativa europea.

Fatto a *Aosta*,
in *nove* esemplari,
il

Pour la **Région Autonome Vallée d'Aoste**
l'Assesseur aux Ouvrages publics, au Territoire et
au Logement public
Stefano BORRELLO

« Lu et approuvé » / « Letto e approvato »
Signature et cachet / Firma e timbro

Per la **Regione Piemonte**,
*Direttore del Dipartimento Opere pubbliche, Difesa
suolo, Montagna, Foreste, Protezione civile, Trasporti
e Logistica*
Luigi ROBINO

« Lu et approuvé » / « Letto e approvato »
Signature et cachet /Firma e timbro

Per la **Regione Liguria**,
Dirigente del Settore Protezione Civile
Ing. Stefano VERGANTE

« Lu et approuvé » / « Letto e approvato »
Signature et cachet /Firma e timbro

Per la **Fondazione CIMA**,
Il Presidente,
Luca FERRARIS

« Lu et approuvé » / « Letto e approvato »
Signature et cachet / Firma e timbro

Pour la ***Région Provence-Alpes-Côte d’Azur,***
Président du Conseil régional,
Renaud MUSELIER

« Lu et approuvé » / « Letto e approvato »
Signature et cachet /Firma e timbro

Pour le *Service Départemental d'Incendie et de
Secours de la Savoie (SDIS73),*
Président du Conseil d'Administration,
Gaston ARTHAUD-BERTHET

« Lu et approuvé » / « Letto e approvato »
Signature et cachet /Firma e timbro

Pour le *Département Hautes-Alpes (CD05)*,
Président du Département des Hautes-Alpes,
Jean-Marie BERNARD

« Lu et approuvé » / « Letto e approvato »
Signature et cachet / Firma e timbro

Pour le ***Bureau de Recherches Géologiques et
minières (BRGM),***
Le représentant légal,
Karim Ben Slimane

« Lu et approuvé » / « Letto e approvato »
Signature et cachet /Firma e timbro

Pour le **Service Départemental d'Incendie et de
Secours des Alpes de Haute-Provence (SDIS04),**
*Le Président du Conseil d'Administration du Service
Départemental d'Incendie et de Secours,*
Pierre POURCIN

« Lu et approuvé » / « Letto e approvato »
Signature et cachet /Firma e timbro